

# PREMIER

## Руководство по эксплуатации

### УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ДЕТЕЙ ВЕСОВАЯ ГРУППА I / II (ОТ 9 ДО 25 КГ)

**ВНИМАНИЕ:** Данное детское удерживающее устройство является "универсальным". Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

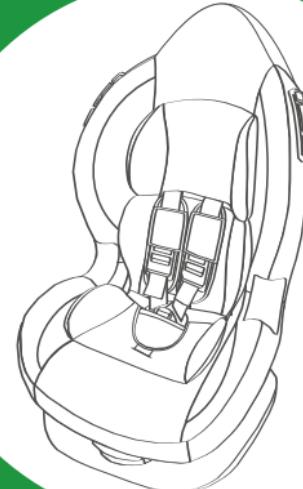
Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить "универсальное" детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

Данное детское устройство отнесено к "универсальной" категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках/статическими ремнями/ремнями с втягивающим устройством, официально утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

Сохраняйте инструкцию по установке кресла в течение всего срока эксплуатации.



EAC

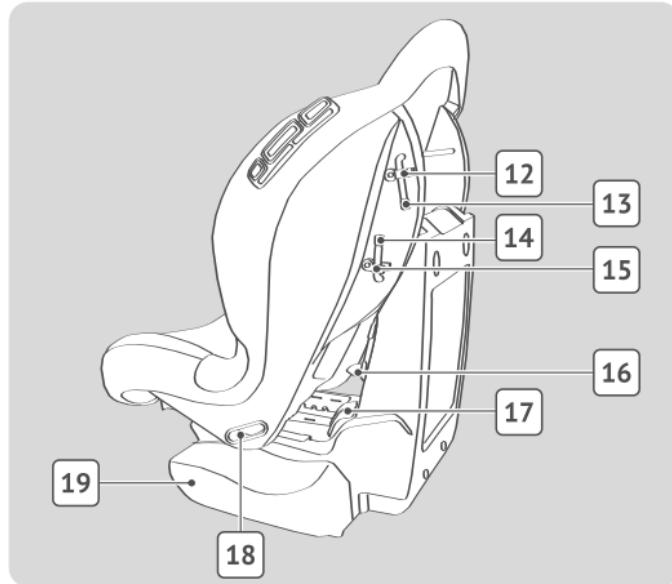
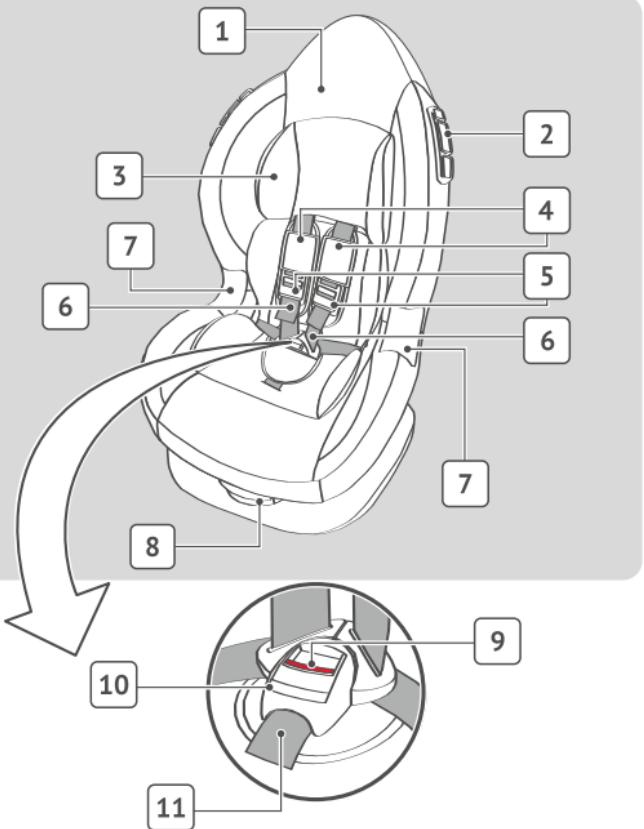


# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## Обратите внимание на следующие пункты:

1. Четко соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую предприятием-изготовителем детского удерживающего устройства, полностью изучив ее перед началом эксплуатации.
2. Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло установлено правильно в соответствии с инструкцией.
3. Запрещено использование детского удерживающего устройства без чехла.
4. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием-изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
5. Запрещено использовать точки контакта, находящиеся под нагрузкой, кроме тех, которые описаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве.
6. Запрещено движение автомобиля с ребенком, не пристегнутым в детском автокресле. Помните, что большинство аварий происходит на коротких дистанциях.
7. Следите за тем, чтобы ребенок не оставался без присмотра в детском удерживающем устройстве.
8. Детское кресло должно быть всегда пристегнуто в автомобиле, даже если в нем нет ребенка.
9. Запрещено использовать детское удерживающее устройство после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия.
10. Любой багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвижное сиденье или дверь транспортного средства.
12. Места сиденья, не покрытые чехлом из ткани, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы их поверхность не была слишком горячей для кожи ребенка.
13. Внесение каких-либо изменений или дополнений в детское удерживающее устройство без согласия компетентного органа, а также неполное соблюдение инструкции по установке, прилагаемой изготовителем детского удерживающего устройства, ОПАСНО!
14. Все части кресла можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол кресла можно стирать при температуре 30° С.
15. Если у Вас возникают какие-либо сомнения или вопросы по эксплуатации детского кресла, необходимо обратиться к изготовителю.
16. Усаживать ребенка необходимо только в прогретый салон автомобиля, что повысит безопасность детского удерживающего устройства.
17. Ребенка рекомендуется перевозить без объемной верхней одежды, т.к. в ней он может выходить за пределы весовой группы детского удерживающего устройства.

# УСТРОЙСТВО АВТОКРЕСЛА



Некоторые из элементов автокресла могут отличаться от представленных на рисунках данного руководства, т.к. могут быть заменены производителем с целью улучшения потребительских характеристик.

**1** - СИДЕНЬЕ

**2** - ВЕРХНЯЯ ДВУХПОЗИЦИОННАЯ  
НАПРАВЛЯЮЩАЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**3** - МЯГКИЙ ВКЛАДЫШ ПОДГОЛОВНИКА

**4** - НАКЛАДКИ РЕМНЕЙ

**5** - РЕГУЛЯТОРЫ ДЛИНЫ РЕМНЕЙ

**6** - ВНУТРЕННИЕ 5-ТИ ТОЧЕЧНЫЕ РЕМНИ

**7** - СРЕДНЯЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ РЕМНЯ  
БЕЗОПАСНОСТИ

**8** - РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ НАКЛОНА СИДЕНЬЯ

**9** - КНОПКА ПРЯЖКИ

**10** - ПРЯЖКА

**11** - ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЛЯМКА

**12** - ФИКСАТОР ВЕРХНЕЙ ФИКСИРУЮЩЕЙ ОСИ

**13** - ВЕРХНЯЯ ФИКСИРУЮЩАЯ ОСЬ

**14** - НИЖНЯЯ ФИКСИРУЮЩАЯ ОСЬ

**15** - ФИКСАТОР НИЖНЕЙ ФИКСИРУЮЩЕЙ ОСИ

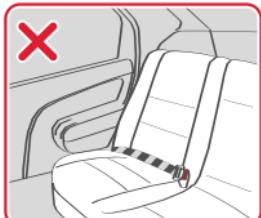
**16** - ФИКСАТОР РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**17** - НИЖНЯЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ РЕМНЯ  
БЕЗОПАСНОСТИ

**18** - ПРОРЕЗЬ ДЛЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**19** - ОСНОВА

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ



**ЗАПРЕЩЕНО** устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, оборудованное ремнем безопасности с креплением в 2-х точках.



**Устанавливать автокресло на боковых сиденьях автомобиля ЗАПРЕЩЕНО.**

Автокресло может располагаться на сиденьях автомобиля, установленных как по направлению движения, так и против, относительно сиденья автомобиля при этом оно всегда должно быть обращено вперед.



При установке по направлению движения с использованием штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля необходимо проконтролировать, чтобы верхняя точка крепления ремня безопасности находилась на уровне или позади детского автокресла.



Следуйте указаниям по установке детских автомобильных кресел, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

# 1. ВЕСОВАЯ ГРУППА I (9-18 КГ)

## 1.1. Регулировка положений автокресла.



Автокресло имеет шесть фиксированных положений.

➤ Для изменения положения автокресла необходимо:

- поднять вверх ручку регулировки наклона сиденья и, придерживая ее, сместить вперед или назад сиденье относительно основы;

- затем отпустить ручку регулировки наклона сиденья и зафиксировать сиденье в одном из предусмотренных положений. При этом раздастся характерный щелчок.

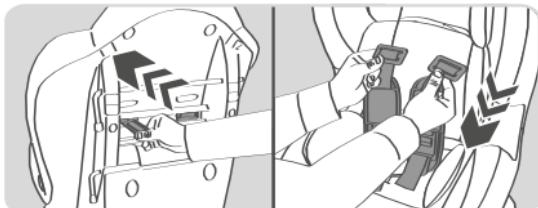
Для группы I (9-18 кг) возможно использовать любое из предусмотренных положений.

Для группы II (15-25 кг) допускается использовать только крайнее положение 1 «сидя».

## 1.2. Регулировка внутренних 5-ти точечных ремней.



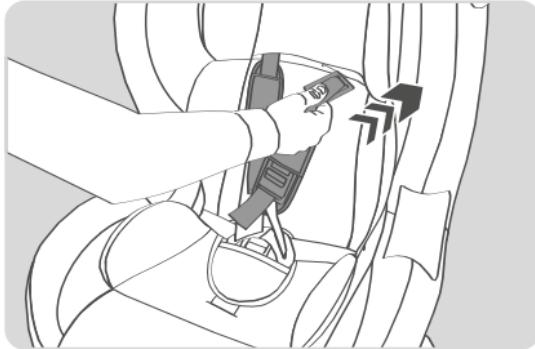
Правильное положение плечевых лямок - на уровне шеи ребенка.



➤ Отрегулируйте высоту плечевых лямок внутренних 5-ти точечных ремней.

Перед регулировкой высоты плечевых лямок переведите сиденье в крайнее положение 6 «лежак» (см. п.1.1), выньте нижнюю фиксирующую ось и откиньте от основы сиденье вперед.

Для извлечения плечевых лямок протолкните скобы узкой стороной в прорези с обратной стороны спинки сиденья и выньте их, потянув с лицевой стороны.

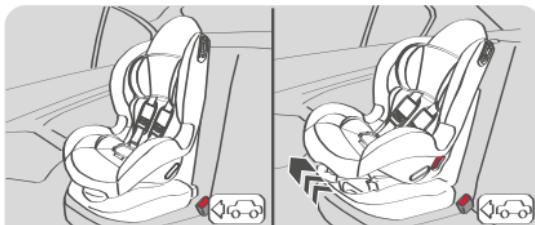


Переставьте плечевые лямки в подходящие прорези и для фиксации скоб разверните их поперек.

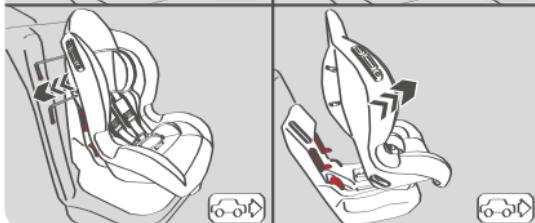
- Сиденье откиньте к основе, вставьте и зафиксируйте нижнюю фиксирующую ось.  
Высота плечевых лямок отрегулирована!

### 1.3. Установка автокресла.

Для обеспечения плотного прилегания автокресла, подголовник сиденья автомобиля необходимо демонтировать. Если это невозможно - максимально поднять.

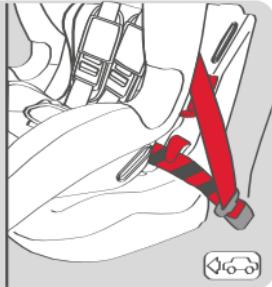
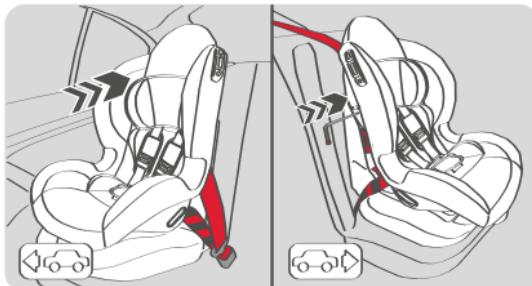
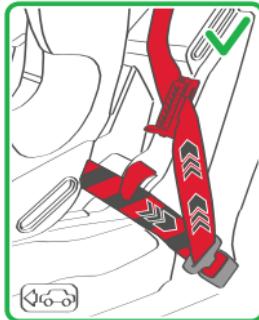
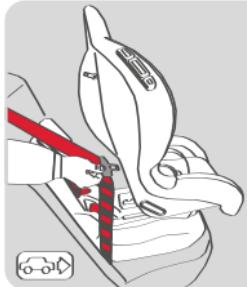


- Поставьте автокресло лицом по ходу движения.  
Нажмите на ручку регулировки наклона, потяните сиденье автокресла на себя и для удобства установите его в крайнее положение 6 «леж» (см. п.1.1).



! Все точки прохождения ремня безопасности автомобиля обозначены на автокресле красными метками.

- Выньте фиксирующие оси. Откиньте вперед верхнюю часть сиденья автокресла.  
Протяните ремень безопасности между сиденьем и основой через соответствующий фиксатор и обе нижние направляющие. Пристегните ремень безопасности.



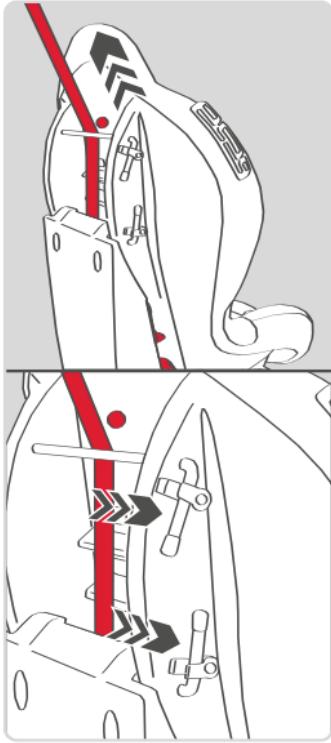
Ремень безопасности должен быть натянут. Его перекручивание недопустимо.



Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится ниже нижней направляющей и не упирается в нее. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сиденье автомобиля. В случае сомнений, обратитесь к изготовителю автокресла.



Откиньте назад верхнюю часть сиденья автокресла, вставьте нижнюю фиксирующую ось и зафиксируйте в фиксаторе до щелчка.



➤ Вставьте верхнюю фиксирующую ось на штатное место так, чтобы диагональная часть ремня безопасности автомобиля оказалась между стрежнем оси и сиденьем автокресла, напротив метки красного цвета. Зафиксируйте ось в фиксаторе до щелчка.

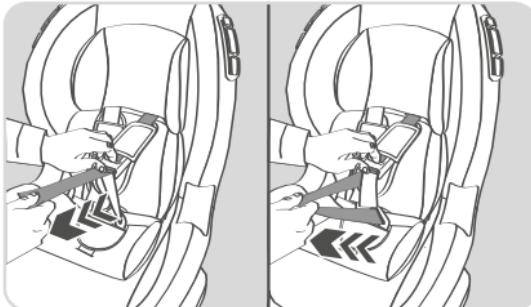


Ремень безопасности автомобиля, служащий для крепления автокресла, должен быть натянут, его перекручивание недопустимо. Подвигайте автокресло из стороны в сторону. Если оно смещается значительно, необходимо подтянуть ремень безопасности или установить кресло заново.

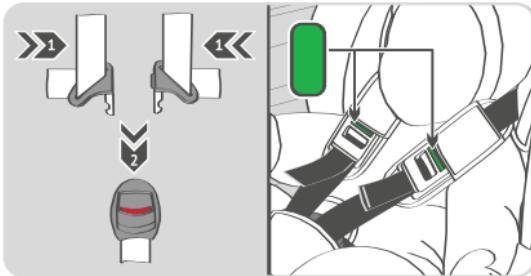
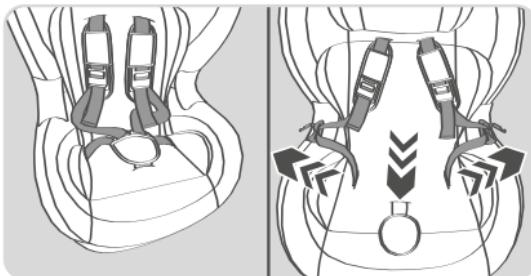


Проверяйте натяжение ремня безопасности каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло.

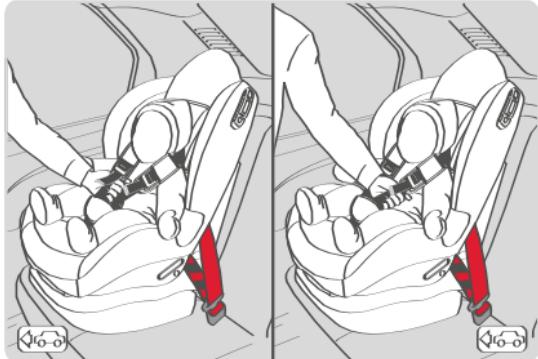
## 1.4. Расположение ребенка в автокресле.



Натяжение плечевых лямок регулируется нажатием кнопок регуляторов длины ремней. При этом для уменьшения длины необходимо потянуть за свободный конец плечевой лямки, а для увеличения длины – за ее нижнюю часть



- Ослабьте внутренние 5-ти точечные ремни автокресла, при этом не тяните за накладки ремней.  
Раскройте пряжку, нажав на кнопку красного цвета.  
Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.
- Разложите ремни вправо и влево, откиньте вперед центральную лямку с пряжкой. Посадите ребенка в автокресло.  
Накиньте ремни на плечи ребенка и застегните пряжку, для этого совместите левую и правую защелки пряжки и вставьте их в замок до характерного щелчка.
- Отрегулируйте натяжение плечевых лямок.



Рекомендуется оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лямками и грудью ребенка.



Лямки должны быть натянуты и не перекручены.

Отсутствие зеленого индикатора на регуляторах длины ремней свидетельствует о недостаточном натяжении плечевых лямок.



Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже на уровне таза, а не живота ребенка.



Выберите наиболее удобное для ребенка положение автокресла (см. п.1.1).



Убедитесь, что выбранное положение сиденья зафиксировано. При фиксации положения раздается характерный щелчок.

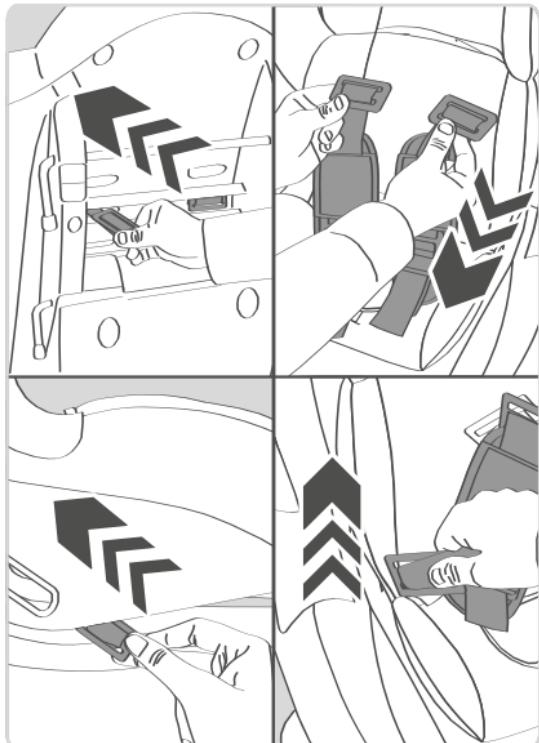


Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку пряжки, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

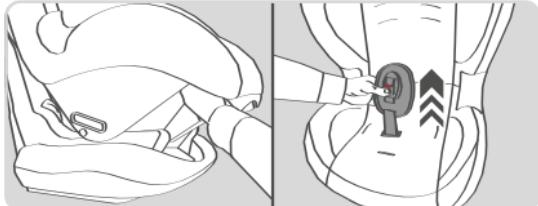
## 2. ВЕСОВАЯ ГРУППА II (15-25 КГ)

### 2.1. Демонтаж внутренних 5-ти точечных ремней.

Переведите сиденье в крайнее положение б «лежка» (см. п.1.1), выньте нижнюю фиксирующую ось и откиньте от основы сиденье вперед.



➤ Протолкните верхние и нижние скобы плечевых лямок узкой стороной в прорези с обратной стороны сиденья.  
Выньте внутренние 5-ти точечные ремни и уберите мягкий вкладыш.



➤ Для извлечения центральной лямки поместите руку между ручкой регулировки наклона сиденья и сиденьем, протолкните скобу узкой стороной в прорезь сиденья снизу и потяните за пряжку.

Для установки центральной лямки выполните действия в обратном порядке.

Откиньте назад верхнюю часть сиденья автокресла, вставьте нижнюю фиксирующую ось и зафиксируйте в фиксаторе до щелчка.

Переведите сиденье в крайнее положение 1 «сидя» (см. п.1.1).

## 2.2. Установка автокресла и пристегивание ребенка.

Для обеспечения плотного прилегания автокресла, подголовник сиденья автомобиля необходимо демонтировать. Если это невозможно - максимально поднять.



**Спинка сиденья должна находиться в крайнем вертикальном положении (положение 1 «сидя», п. 1.1).**



➤ Поставьте автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения. Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

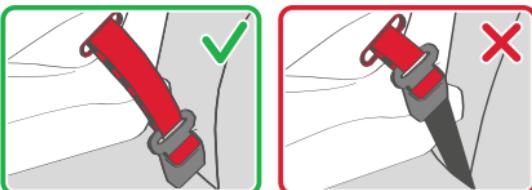


**Все точки прохождения ремня безопасности автомобиля обозначены на автокресле красными метками.**



➤ Усадите ребенка в автокресло и пристегните его 3-х точечным ремнем безопасности автомобиля так, чтобы диагональная часть ремня безопасности проходила на уровне плеча ребенка через одну из позиций (в зависимости от его роста) верхней двухпозиционной направляющей ремня безопасности, поясная - по средней направляющей ремня безопасности и через противоположную прорезь для ремня безопасности.

❗ Недопустимо прохождение диагональной части ремня безопасности у шеи ребенка!



❗ Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко и не упирается в основу автокресла. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сидении автомобиля. В случае сомнений, обратитесь к изготовителю автокресла.

❗ Поясная часть ремня безопасности должна проходить как можно ниже на уровне таза, а не живота ребенка.

❗ Ремень безопасности должен быть натянут. Его перекручивание недопустимо.

➤ Чтобы освободить ребенка, отстегните ремень безопасности в штатном порядке.

# СТИРКА И ЧИСТКА

Чехол можно стирать только вручную, без использования абразивных моющих средств, при температуре воды не выше 30° С.

Для очистки пластиковых деталей следует использовать неабразивное полирующее средство, не содержащее растворителей.



Необходимо проинформировать других пассажиров, каким образом в случае аварии высвободить ребенка из детского сиденья автокресла.



Проследите, чтобы все пассажиры были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, т.к. при аварии они могут травмировать ребенка, пристегнутого в детском автокресле.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ: УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ДЕТЕЙ SMART TRAVEL

Модель:

Номер артикула:

Цвет материала:

Дата покупки:

Гарантийный срок:

Наименование и адрес торговой организации:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Фамилия клиента:

Адрес клиента:

Телефон клиента:

Изделие получил в исправном состоянии и полной комплектации.

Претензий к внешнему виду не имею.

Руководство по эксплуатации получил, с сертификатом соответствия ознакомлен.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен:

(подпись покупателя)

## **ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

На приобретённое Вами удерживающее устройство для детей, к которому при покупке был приложен настоящий гарантийный талон, фирма-изготовитель предоставляет гарантию в соответствии с действующим законодательством РФ о защите прав потребителей сроком 6 (шесть) месяцев со дня совершения покупки.

### **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Выражаем Вам благодарность за Ваш выбор. Мы гарантируем высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при условии соблюдения правил его эксплуатации и хранения.

Информация по эксплуатации и по уходу за изделием указана в прилагаемой инструкции.

Условия хранения: сухое проветриваемое помещение.

Настоящая гарантия действительна в течение 6 (шести) месяцев со дня совершения покупки и распространяется на изделия, недостатки и неисправности которых вызваны дефектами производства.

Гарантия считается недействительной, если:

- 1) отсутствует или не полностью заполнен гарантийный талон на изделие;
- 2) отсутствует или не полностью заполнен документ, подтверждающий оплату изделия;
- 3) изделие эксплуатировалось не в соответствии с прилагаемой инструкцией или хранилось в условиях, отличных от предусмотренных условий хранения;
- 4) изделие получило механическое повреждение;
- 5) изделие подверглось обстоятельствам непреодолимой силы (пожар, стихийное бедствие и т.п.);
- 6) изделие ремонтировалось неуполномоченными лицами;
- 7) в изделие вносились конструктивные изменения;
- 8) изделие применялось не по назначению.

Продавец и изготовитель не несут ответственность за износ или повреждение ткани, возникшие под воздействием механических, электрических, химических факторов, а также солнечных лучей и других природных явлений.

### **ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДЕТСКИХ АВТОКРЕСЕЛ:**

- перед началом использования автокресла обязательно прочитайте инструкцию! Способ крепления некоторых автокресел необходимо изменять по мере роста ребёнка. Помните, что неправильно установленное автокресло не гарантирует безопасность ребёнка и повышает вероятность травмирования;

- всегда отключайте фронтальную подушку безопасности при использовании автокресла на переднем сиденье;
- не используйте детские автокресла после ДТП. Такие кресла могут иметь незаметные невооружённым глазом дефекты;
- помните, что все пассажиры, находящиеся в автомобиле, должны быть пристёгнуты ремнями безопасности.

Изготовитель: ООО «ФДА «Старт», 390910, РОССИЯ, Рязанская область, г.Рязань, 197 км (Окружная дорога), д. 2, литер Г.



301117.872P3 v.3